

**Apex**<sup>®</sup>

SCHUTZHÜLSEN  
FREI DREHBAR, SCHÜTZEN  
PRODUKTFLÄCHEN

# Schutz für Ihre Produkte - und Ihre Bilanz.



Frei  
drehbare  
Schutzhülsen  
für Steckschlüssel  
mit und ohne  
Verlängerung Apex<sup>®</sup>

- Preisgünstig und langlebig
- Keine teuren Nacharbeiten
- Einfache Konstruktion,  
in Sekunden montiert

**COOPER** PowerTools

# Mit frei drehbaren Schutzhülsen von Apex® lassen sich Produktschäden in der Fertigung erheblich reduzieren.

## Teure Nacharbeiten sind vermeidbar!

Die frei drehbaren Schutzhülsen von Apex schützen lackierte, galvanisierte, polierte und sonstige empfindliche Oberflächen vor versehentlichem direktem Kontakt mit Steckschlüsseln und Steckschlüsselverlängerungen. Mit frei drehbaren Schutzhülsen von Apex lassen sich Produktschäden in der Fertigung erheblich reduzieren.

## Preisgünstig und langlebig

Drehbare Apex-Schutzhülsen sind der kostengünstigste Produktschutz weit und breit. Die Nylonhülsen sind robust und langlebig und schützen empfindliche Flächen. Sie bleiben ungezählte Arbeitsstunden hindurch einsatzfähig.

## Gängige Steckschlüsselgrößen jetzt lieferbar!

Alle in den nebenstehenden Tabellen gelisteten drehbaren Apex-Schutzhülsen sind sofort lieferbar.

Gewöhnlicher Steckschlüssel: starke Produktbeschädigung



Ummantelter Steckschlüssel: leichte Produktbeschädigung



Drehbare Apex-Schutzhülsen für Steckschlüssel: Praktisch beschädigungsfrei



## Einfache Konstruktion In Sekunden montiert!

Die frei drehbaren Schutzhülsen von Apex lassen sich innerhalb von Sekunden montieren. Zusätzliche Gänge zur Werkzeugausgabe werden vermieden.

Einheit mit Antriebsdorn\*



\* Apex empfiehlt, zum Anbringen des Sicherungsringes das optionale Apex-Einsatzwerkzeug zu verwenden. Siehe Rückseite!

Einheit mit Antriebsaufnahme



## Erläuterung zu den nachstehenden Tabellen:

### Beispiel für Steckschlüsselhülse

Sie suchen eine Hülse für den Steckschlüssel mit der Artikelnummer M-10MM13.

- Ermitteln Sie im Apex-Katalog oder durch Vermessen des Werkzeugs:  
 Durchmesser Antriebsende = 19,1 mm  
 Gesamtlänge = 31,8 mm  
 Sechskantgröße = 10 mm
- Suchen Sie unten in der Tabelle **Frei drehbare Hülsen für Steckschlüssel** den „Durchmesser Antriebsende“ und dann den „Durchmesser Steckschlüssel“.
- Suchen Sie die „Hülsen-Artikelnr.“, bei der die „Größe Innensechskant“ zwischen „Sechskantgröße min.“ und „Sechskantgröße max.“ des Steckschlüssels fällt.

Die benötigte Hülse hat die Artikelnummer **NCS0752B1252C** (in Tabelle orange unterlegt).

## Frei drehbare Hülsen für Steckschlüssel

Hülsen-Artikelnr.	Passt auf Sechskantsteckschlüssel mit diesen Außenabmessungen**							
	Durchmesser Antriebsende		Länge Steckschlüssel		Sechskantgröße min.*		Sechskantgröße max.*	
	(Inch)	(mm)	(Inch)	(mm)	(Inch)	(mm)	(Inch)	(mm)
<b>1/4-Inch-Vierkant</b>								
NCS0500A0875A	0,500	12,7	0,875	22,2		3,5		4,0
NCS0500A0875B	0,500	12,7	0,875	22,2		4,5		5,0
NCS0500A0875C	0,500	12,7	0,875	22,2		5,5	1/4	
NCS0500A0875D	0,500	12,7	0,875	22,2	1/4		9/32	
NCS0500A0875E	0,500	12,7	0,875	22,2	5/16		5/16	
NCS0500A1000A	0,500	12,7	1,000	25,4	E-4		E-5	
NCS0500A1000B	0,500	12,7	1,000	25,4	E-6		E-6	
NCS0500A1000C	0,500	12,7	1,000	25,4	9/32		E-8	
NCS0500A1000D	0,500	12,7	1,000	25,4		8,0	11/32	
NCS0500A1750A	0,500	12,7	1,750	44,5	3/16		1/4	
NCS0500A1750B	0,500	12,7	1,750	44,5		7,0	9/32	
NCS0500A1750C	0,500	12,7	1,750	44,5	5/16			8,0
NCS0563A1000A	0,563	14,3	1,000	25,4	11/32			10,0
NCS0626A1000A	0,626	15,9	1,000	25,4	3/8		7/16	
NCS0626A1750A	0,626	15,9	1,750	44,5		10,0	7/16	
<b>3/8-Inch-Vierkant</b>								
NCS0752B0875A	0,752	19,1	0,875	22,2		7,0	5/16	
NCS0752B0875B	0,752	19,1	0,875	22,2		9,0	7/16	
NCS0752B0875C	0,752	19,1	0,875	22,2		12,0		12
NCS0752B1252A	0,752	19,1	1,252	31,8	3/16			6,0
NCS0752B1252B	0,752	19,1	1,252	31,8		6,0		9,0
NCS0752B1252C	0,752	19,1	1,252	31,8		9,0		11,0
NCS0752B1252D	0,752	19,1	1,252	31,8	7/16			12,0
NCS0752B1500A	0,752	19,1	1,500	38,1	7/32		9/32	
NCS0752B1500B	0,752	19,1	1,500	38,1	3/8			12,0
NCS0752B1500C	0,752	19,1	1,500	38,1	15/32		9/16	
NCS0752B2000A	0,752	19,1	2,000	50,8		6,0	11/32	

\* Kennbuchstabe E (z. B. „E-8“) ist die Bitgröße eines Torx-Steckschlüssels. \*\* Steckschlüssel muss mit Ringnute versehen sein. Steckschlüssel ohne Ringnute sind im Katalog entsprechend gekennzeichnet.  
 • Zylindrischer Steckschlüssel (nicht konisch)

## Beispiel für Steckschlüssel mit Verlängerung

Sie brauchen eine Hülse für Steckschlüssel 8MM11 und Verlängerung EX-255.

- Ermitteln Sie im Apex-Katalog oder durch Vermessen des Werkzeugs:  
 Länge Verlängerung = 8 Inch  
 Durchmesser Antriebsende = 12,7 mm  
 Gesamtlänge = 25,4 mm
- Suchen Sie die Gruppe von „Hülsen-Artikelnummern“, die zur „Artikelnr. Verlängerung“ aus der unten stehenden Tabelle **Hülsen für Steckschlüssel mit Verlängerung** passt.
- Wählen Sie die „Hülsen-Artikelnr.“, die zu den Maßen „Durchmesser Antriebsende“ und „Länge Steckschlüssel“ des fraglichen Steckschlüssels passt.
- Ersetzen Sie die beiden Platzhalter XX in der „Hülsen-Artikelnr.“ durch die zweistellige Länge der Verlängerung (die verfügbaren Längen sind unter „Länge Verlängerung“ aufgelistet).

Die richtige Hülse für unser Beispiel hat die Artikelnummer **NCEB08F-S0500-1000** (in Tabelle orange unterlegt).

Hülsen-Artikelnr.	Passt auf Sechskantsteckschlüssel mit diesen Außenabmessungen**							
	Durchmesser Antriebsende		Länge Steckschlüssel		Sechskantgröße min.*		Sechskantgröße max.*	
	(Inch)	(mm)	(Inch)	(mm)	(Inch)	(mm)	(Inch)	(mm)
NCS0752B2000B	0,752	19,1	2,000	50,8		9,0	3/8	
NCS0752B2000C	0,752	19,1	2,000	50,8		12,0	1/2	
NCS0813B0875A	0,813	20,7	0,875	22,2	1/2			13,0
NCS0813B1500A	0,813	20,7	1,500	38,1		14	9/16	
NCS0813B1500B	0,813	20,7	1,500	38,1	1/2			15
NCS0813B2000A	0,813	20,7	2,000	50,8	1/2		9/16	
NCS0813B3500A	0,813	20,7	3,500	88,9	1/2			13,0
NCS0875B1500A	0,875	22,2	1,500	38,1		14,0		16,0
NCS0875B2000A	0,875	22,2	2,000	50,8		14,0		15,0
<b>1/2-Inch-Vierkant</b>								
NCS0938C1500A	0,938	23,8	1,500	38,1	1/4			11/32
NCS0938C1500B	0,938	23,8	1,500	38,1	5/16			12,0
NCS0938C1500C	0,938	23,8	1,500	38,1		12,0	9/16	
NCS0938C1500D	0,938	23,8	1,500	38,1	1/2			17,0
NCS0938C2250A	0,938	23,8	2,250	57,2	5/16			10,0
NCS0938C2250B	0,938	23,8	2,250	57,2		11,0	9/16	
NCS0938C2250C	0,938	23,8	2,250	57,2		15,0		15,0
NCS0938C3250A	0,938	23,8	3,250	82,6	5/16			10,0
NCS0938C3250B	0,938	23,8	3,250	82,6		10,0		13,0
NCS0938C3250C	0,938	23,8	3,250	82,6		13,0		16,0
NCS0938C3250D	0,938	23,8	3,250	82,6		15,0	11/16	
NCS1000C1500A	1,000	25,4	1,500	38,1	E-10			E-12
NCS1000C1500B	1,000	25,4	1,500	38,1	E-14			E-16
NCS1000C1500C	1,000	25,4	1,500	38,1	5/8			5/8
NCS1000C1500D	1,000	25,4	1,500	38,1	1/2			18
NCS1126C1500A	1,126	28,6	1,500	38,1	3/4			20,0
NCS1126C1500B	1,126	28,6	1,500	38,1	9/16			21,0
NCS1126C2250A	1,126	28,6	2,250	57,2		17,0	3/4	

## Frei drehbare Hülsen für Steckschlüssel mit Verlängerung

Hülsen-Artikelnummer	Artikelnr. Verlängerung	Große Antr.	Verl.-Typ	Länge Verlängerung (Inch)*	Passt auf alle Steckschlüssel mit diesen beiden Außenabmessungen			
					Durchmesser Steckschlüssel-Antriebsende		Gesamtlänge Steckschlüssel	
					(Inch)	(mm)	(Inch)	(mm)
NCEAXXM-S0500-0875	EX-250-XX oder EX-250-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 3, 4, 6, 8 oder 12	0,500	12,7	0,875	22,2
NCEAXXM-S0500-1000	EX-250-XX oder EX-250-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 3, 4, 6, 8 oder 12	0,500	12,7	1,000	25,4
NCEAXXM-S0500-1750	EX-250-XX oder EX-250-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 3, 4, 6, 8 oder 12	0,500	12,7	1,750	44,5
NCEAXXM-S0563-1000	EX-250-XX oder EX-250-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 3, 4, 6, 8 oder 12	0,563	14,3	1,000	25,4
NCEAXXM-S0626-1000	EX-250-XX oder EX-250-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 3, 4, 6, 8 oder 12	0,626	15,9	1,000	25,4
NCEAXXM-S0626-1750	EX-250-XX oder EX-250-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 3, 4, 6, 8 oder 12	0,626	15,9	1,750	44,5
NCEBXXF-S0500-0875	EX-255-XX oder EX-255-B-XX	1/4"	Aufnahme	XX = 2, 3, 4, 6, 8, 10 oder 12	0,500	12,7	0,875	22,2
NCEBXXF-S0500-1000	EX-255-XX oder EX-255-B-XX	1/4"	Aufnahme	XX = 2, 3, 4, 6, 8, 10 oder 12	0,500	12,7	1,000	25,4
NCEBXXF-S0500-1750	EX-255-XX oder EX-255-B-XX	1/4"	Aufnahme	XX = 2, 3, 4, 6, 8, 10 oder 12	0,500	12,7	1,750	44,5

\* „XX“ am Ende der Verlängerungs-Artikelnr. ist die Länge der Verlängerung in Inch. Fehlt diese Angabe am Ende der Artikelnummer der Verlängerung, handelt es sich um die kürzeste herstellbare Länge. Bei kürzeren Verlängerungen ist eine Steckschlüsselhülse ohne Verlängerung zu verwenden.

(Fortsetzung siehe nächste Seite)

## Hülsen für Steckschlüssel mit Verlängerung (Fortsetzung)

Hülsen-Artikelnummer	Artikelnr. Verlängerung	Größe Antr.	Verl.-Typ	Länge Verlängerung (Inch)*	Passt auf alle Steckschlüssel mit diesen beiden Außenabmessungen			
					Durchmesser Steckschlüssel-Antriebsende		Gesamtlänge Steckschlüssel	
					(Inch)	(mm)	(Inch)	(mm)
NCEBXXF-S0563-1000	EX-255-XX oder EX-255-B-XX	1/4"	Aufnahme	XX = 2, 3, 4, 6, 8, 10 oder 12	0,563	14,3	1,000	25,4
NCEBXXF-S0626-1000	EX-255-XX oder EX-255-B-XX	1/4"	Aufnahme	XX = 2, 3, 4, 6, 8, 10 oder 12	0,626	15,9	1,000	25,4
NCEBXXF-S0626-1750	EX-255-XX oder EX-255-B-XX	1/4"	Aufnahme	XX = 2, 3, 4, 6, 8, 10 oder 12	0,626	15,9	1,750	44,5
NCEJXXM-S0625-1250	EX-370-XX oder EX-370-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 4, 6, 8 oder 10	0,625	15,9	1,250	31,8
NCEJXXM-S0752-0875	EX-370-XX oder EX-370-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 4, 6, 8 oder 10	0,752	19,1	0,875	22,2
NCEJXXM-S0752-1252	EX-370-XX oder EX-370-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 4, 6, 8 oder 10	0,752	19,1	1,252	31,8
NCEJXXM-S0752-1500	EX-370-XX oder EX-370-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 4, 6, 8 oder 10	0,752	19,1	1,500	38,1
NCEJXXM-S0752-2000	EX-370-XX oder EX-370-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 4, 6, 8 oder 10	0,752	19,1	2,000	50,8
NCEJXXM-S0813-0875	EX-370-XX oder EX-370-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 4, 6, 8 oder 10	0,813	20,7	0,875	22,2
NCEJXXM-S0813-1500	EX-370-XX oder EX-370-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 4, 6, 8 oder 10	0,813	20,7	1,500	38,1
NCEJXXM-S0813-2000	EX-370-XX oder EX-370-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 4, 6, 8 oder 10	0,813	20,7	2,000	50,8
NCEJXXM-S0813-3500	EX-370-XX oder EX-370-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 4, 6, 8 oder 10	0,813	20,7	3,500	88,9
NCEJXXM-S0875-1500	EX-370-XX oder EX-370-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 4, 6, 8 oder 10	0,875	22,2	1,500	38,1
NCEJXXM-S0875-2000	EX-370-XX oder EX-370-B-XX	1/4"	Dorn	XX = 4, 6, 8 oder 10	0,875	22,2	2,000	50,8
NCEKXXM-S0625-1250	EX-371-XX oder EX-371-B-XX	7/16"	Dorn	XX = 6, 8 oder 10	0,625	15,9	1,250	31,8
NCEKXXM-S0752-0875	EX-371-XX oder EX-371-B-XX	7/16"	Dorn	XX = 6, 8 oder 10	0,752	19,1	0,875	22,2
NCEKXXM-S0752-1250	EX-371-XX oder EX-371-B-XX	7/16"	Dorn	XX = 6, 8 oder 10	0,752	19,1	1,252	31,8
NCEKXXM-S0752-1500	EX-371-XX oder EX-371-B-XX	7/16"	Dorn	XX = 6, 8 oder 10	0,752	19,1	1,500	38,1
NCEKXXM-S0752-2000	EX-371-XX oder EX-371-B-XX	7/16"	Dorn	XX = 6, 8 oder 10	0,752	19,1	2,000	50,8
NCEKXXM-S0813-0875	EX-371-XX oder EX-371-B-XX	7/16"	Dorn	XX = 6, 8 oder 10	0,813	20,7	0,875	22,2
NCEKXXM-S0813-1500	EX-371-XX oder EX-371-B-XX	7/16"	Dorn	XX = 6, 8 oder 10	0,813	20,7	1,500	38,1
NCEKXXM-S0813-2000	EX-371-XX oder EX-371-B-XX	7/16"	Dorn	XX = 6, 8 oder 10	0,813	20,7	2,000	50,8
NCEKXXM-S0813-3500	EX-371-XX oder EX-371-B-XX	7/16"	Dorn	XX = 6, 8 oder 10	0,813	20,7	3,500	88,9
NCEKXXM-S0875-1500	EX-371-XX oder EX-371-B-XX	7/16"	Dorn	XX = 6, 8 oder 10	0,875	22,2	1,500	38,1
NCEKXXM-S0875-2000	EX-371-XX oder EX-371-B-XX	7/16"	Dorn	XX = 6, 8 oder 10	0,875	22,2	2,000	50,8
NCEMXXF-S0625-1250	EX-376-XX oder EX-376-B-XX	3/8"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	0,625	15,9	1,250	31,8
NCEMXXF-S0752-0875	EX-376-XX oder EX-376-B-XX	3/8"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	0,752	19,1	0,875	22,2
NCEMXXF-S0752-1250	EX-376-XX oder EX-376-B-XX	3/8"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	0,752	19,1	1,252	31,8
NCEMXXF-S0752-1500	EX-376-XX oder EX-376-B-XX	3/8"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	0,752	19,1	1,500	38,1
NCEMXXF-S0752-2000	EX-376-XX oder EX-376-B-XX	3/8"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	0,752	19,1	2,000	50,8
NCEMXXF-S0813-0875	EX-376-XX oder EX-376-B-XX	3/8"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	0,813	20,7	0,875	22,2
NCEMXXF-S0813-1500	EX-376-XX oder EX-376-B-XX	3/8"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	0,813	20,7	1,500	38,1
NCEMXXF-S0813-2000	EX-376-XX oder EX-376-B-XX	3/8"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	0,813	20,7	2,000	50,8
NCEMXXF-S0813-3500	EX-376-XX oder EX-376-B-XX	3/8"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	0,813	20,7	3,500	88,9
NCEMXXF-S0875-1500	EX-376-XX oder EX-376-B-XX	3/8"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	0,875	22,2	1,500	38,1
NCEMXXF-S0875-2000	EX-376-XX oder EX-376-B-XX	3/8"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	0,875	22,2	2,000	50,8
NCEUXXF-S0938-1500	EX-508-XX oder EX-508-B-XX	1/2"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	0,938	23,8	1,500	38,1
NCEUXXF-S0938-2250	EX-508-XX oder EX-508-B-XX	1/2"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	0,938	23,8	2,250	57,2
NCEUXXF-S0938-3250	EX-508-XX oder EX-508-B-XX	1/2"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	0,938	23,8	3,250	82,6
NCEUXXF-S1000-1500	EX-508-XX oder EX-508-B-XX	1/2"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	1,000	25,4	1,500	38,1
NCEUXXF-S1126-1500	EX-508-XX oder EX-508-B-XX	1/2"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	1,126	28,6	1,500	38,1
NCEUXXF-S1126-2250	EX-508-XX oder EX-508-B-XX	1/2"	Aufnahme	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 oder 18	1,126	28,6	2,250	57,2

\* „XX“ am Ende der Verlängerungs-Artikelnr. ist die Länge der Verlängerung in Inch.  
Fehlt diese Angabe am Ende der Artikelnummer der Verlängerung, handelt es sich um die kürzeste herstellbare Länge.  
Bei kürzeren Verlängerungen ist eine Steckschlüsselhülse ohne Verlängerung zu verwenden.

## Montagewerkzeug für frei drehbare Schutzhülsen

Ein Werkzeug, das die korrekte Montage des Sicherungsringes auf Verlängerungen mit Antriebsdorn sicherstellt.

Artikelnr.	Für Hülsen mit Artikelnr.-Präfix:
543805	NCEA, NCEJ, NCEK



Apex bietet auch Sonderausführungen von Schutzhülsen an. Bitte fordern Sie von Ihrem Apex-Händler oder -Vertreter den Prospekt „Apex-Schutz-Speziallösungen“ an.



**Cooper Power Tools**  
P.O. Box 1410  
Lexington, SC 29071-1410  
USA  
Tel.: 800-845-5629  
Fax: 803-359-0822

**Cooper Power Tools**  
5925 McLaughlin Road  
Mississauga, Ontario  
Canada L5R 1B8  
Tel.: (905) 501-4785  
Fax: (905) 501-4786

**Cooper Power Tools de México S.A. de C.V.**  
Libramiento La Joya No. 1  
Bodega No. 2  
Esq. Politécnico  
Barrio San José  
Cuautitlán, Edo de México  
C.P. 54870  
Tel.: (011) 525 5899 9510  
Fax: (011) 525 5870 5012

**Cooper Tools Industrial Ltda.**  
Av. Liberdade, 4055  
Zona Industrial - Iporanga  
18087-170 Sorocaba, SP  
Brazil  
Tel: +55-15-3238-3929  
Fax: +55-15-228-3260

**Cooper Power Tools SAS**  
Zone industrielle - B.P. 28  
77831 Ozoir-la-Ferrière Cedex  
France  
Tel.: +33-1-6443-2200  
Fax: +33-1-6440-1717

**Cooper Power Tools GmbH**  
Postfach 30  
D-73461 Westhausen  
Deutschland  
Tel.: 07363 810  
Fax: 07363 81222

**Cooper Tools Hungaria Kft.**  
Berkenyefa sor 7  
H-9027 Győr  
Hungary  
Tel.: +36 96 505 300  
Fax: +36 96 505 301

**Cooper (China) Co., Ltd.**  
18th Floor Yu An Building  
738 Dongfang Road  
Pudong, Shanghai 200122  
China  
Tel.: +86 21 5831 6805  
Fax: +86 21 5831 6762

Website: [www.apex-tools.com](http://www.apex-tools.com)

JULY 2005